DOSSIER PÉDAGOGIQUE
BISCOTTE & BRIOCHE
LE TOUR DU MONDE DE B&B

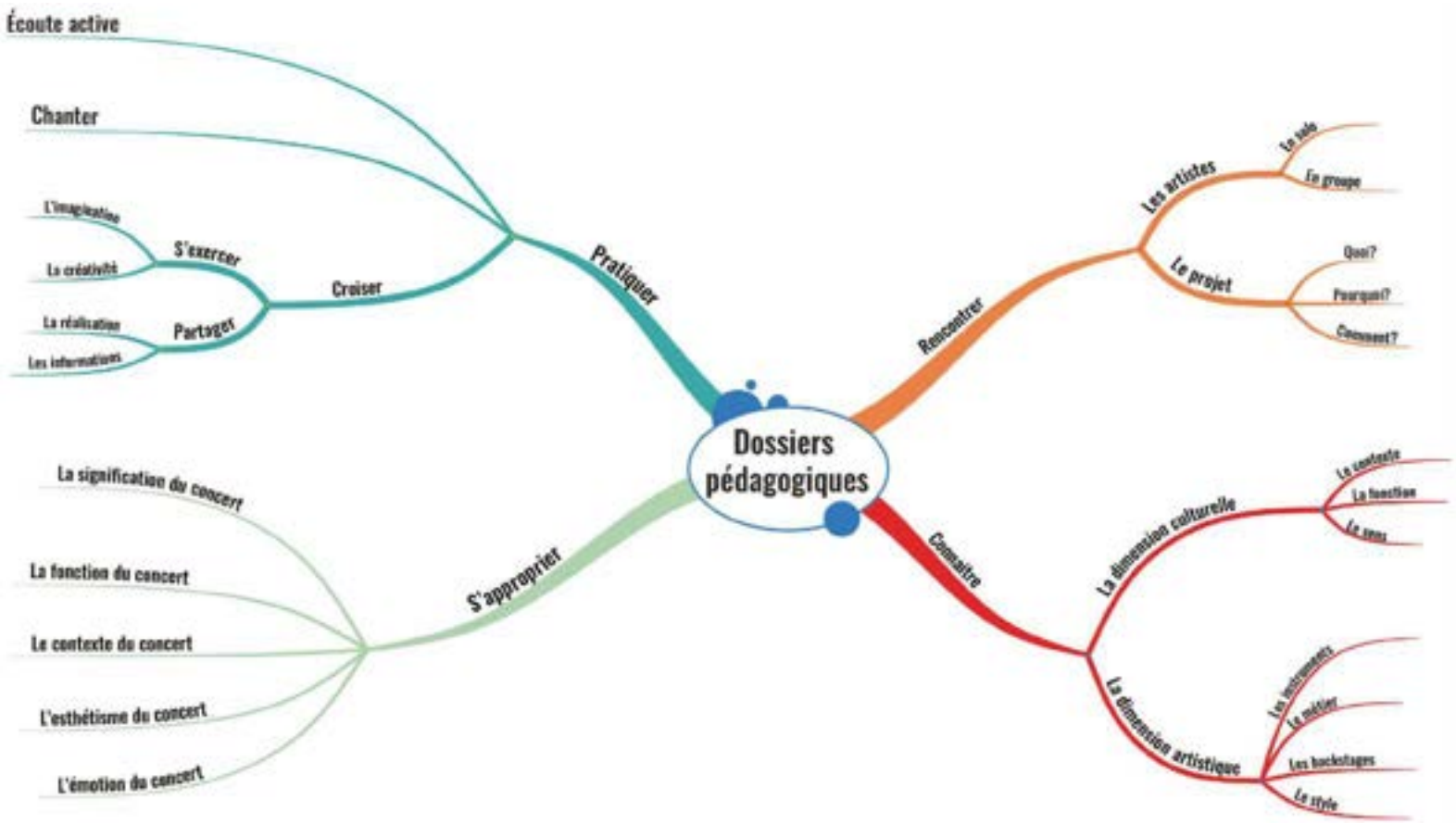
Chaque saison, la Fédération des Jeunesses Musicales Wallonie-Bruxelles propose un programme d'une quarantaine de projets musicaux de Belgique et de l'étranger mettant ainsi à la disposition des acteurs de terrain scolaire, extra-scolaire et culturel souhaitant élaborer une programmation musicale de qualité au sein de leur institution, des ressources artistiques et pédagogiques diversifiées minutieusement sélectionnées et adaptées à leur besoin.

C'est pourquoi les Jeunesses Musicales sont un partenaire incontournable pour l'éducation culturelle et le développement de l'expression musicale avec les jeunes. C'est pourquoi il est essentiel de soutenir l'exploitation pédagogique des concerts en classe en proposant des dossiers au sein desquels apparaissent des savoirs, savoir-faire et compétences adaptés aux attentes du PECA

Ainsi, nos dossiers pédagogiques se déclinent selon les trois composantes du Parcours Éducatif Artistique et Culturel: **rencontrer**, **connaître**, **pratiquer.**
Ils sont rigoureusement rédigés par la responsable pédagogique en étroite collaboration avec les artistes.
La dimension s'approprier a été ajoutée aux composantes existantes qui permet aux élèves de vivre leurs expériences intensément et de faire des liens concrets entre savoirs spécifiques et savoir-être.

Les Dossiers Pédagogiques sont adressés :

• Aux partenaires culturels pour les informer des contenus des concerts
• Aux équipes éducatives pour intégrer efficacement les contenus aux apprentissages des jeunes et à leur développement
• Aux jeunes pour s'approprier l'expérience du concert telle une source développement artistique, cognitif et culturel.



Les dossiers pédagogiques sont un **outil d'apprentissage** majoritairement articulé en quatre parties :

- **Rencontrer** : aller à la rencontre des artistes, du concert et de l'intention artistique qui en émane
- **Connaître** : découvrir les dimensions culturelles et artistiques du concert à travers des outils
- **Pratiquer** : outils de pratiques artistiques et de croisement avec d'autres domaines favorisant l'interdisciplinarité
- **S'approprier** : fiches de découverte pour les enfants faisant sens.

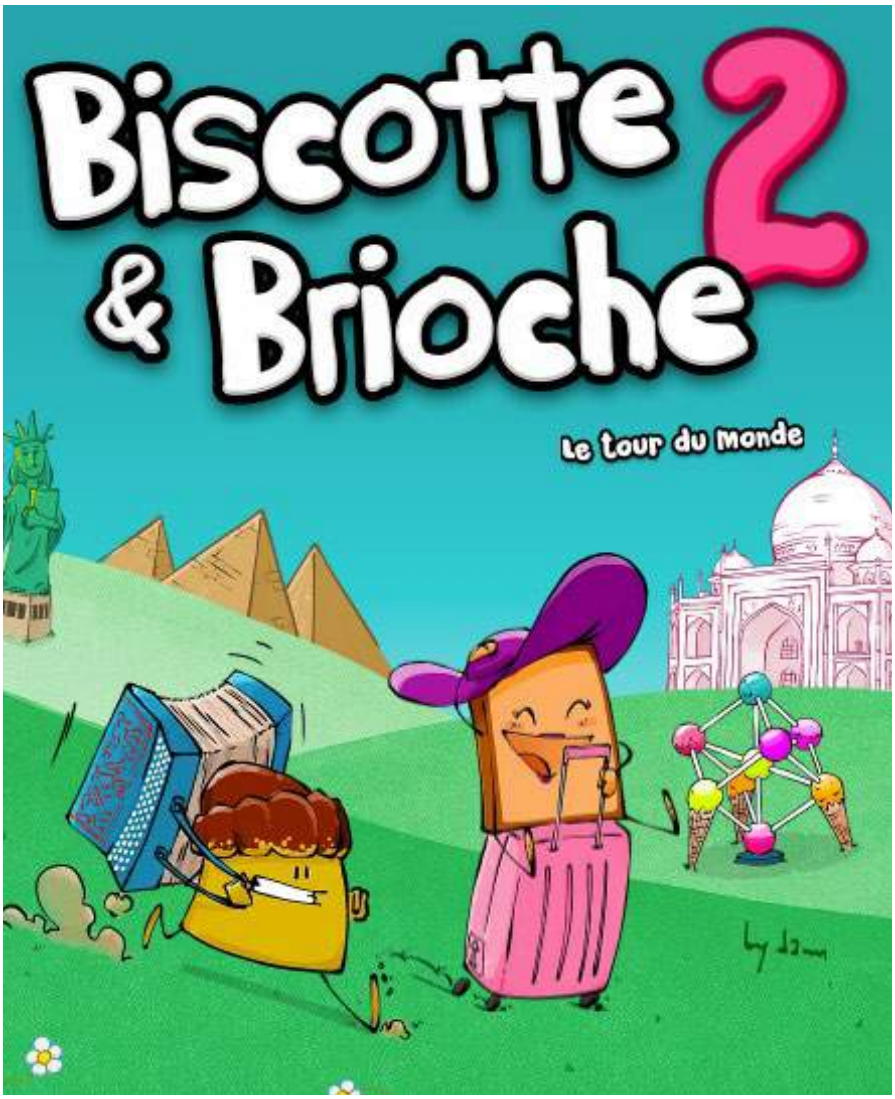
RETOUR SUR LES SPECTACLES

Dans le but d'adapter nos tournées au plus près de vos attentes, nous vous invitons à remplir une fiche évaluative des concerts scolaires . Vous pouvez remplir 1 ou plusieurs formulaires pour votre établissement.
Nous vous remercions chaleureusement pour le temps que vous nous aurez accordé dans le cadre de cette évaluation qui nous permettra de porter un regard critique sur notre offre et d'ainsi pouvoir sans cesse l'améliorer !

https://jeunessesmusicales.be/activites-a-lecole/formulaire-devaluation-des-concerts/

RENCONTRER
Présentation du concert JM

BISCOTTE & BRIOCHE
LE TOUR DU MONDE DE B&B



DEUX GOURMETS PARCOURENT LE MONDE ET SES CULTURES

En quelques coups de cuillères à pot, Maud Pelgrims (Biscotte) et Christophe Delporte (Brioche) font mijoter cultures et saveurs. Après leur premier spectacle, ils sont fiers de nous dévoiler leur nouvelle carte avec un enthousiasme contagieux. On y retrouve tous les ingrédients de leur succès : recettes originales, chants, théâtre et histoires participatives.

La table est dressée, et cette fois, c'est le Monde qui en est l'invité principal. En entrée, les cuistots lui ont réservé un soufflé de «bonnes manières» d'ici et d'ailleurs. Ensuite, le public se voit proposer en chanson un assortiment de plats divers, qui pousse à voyager et le sensibilise à d'autres réalités. Avant de tout couronner et tenter de nous rassasier, ces deux gourmands ont également préparé des farandoles sucrées et vitaminées.

Et comme un parfait accord mets-mains, l'accordéon de Brioche finit d'envelopper la voix de Biscotte de mélodies, d'airs et d'envies. Parfois accompagné de quelques petits instruments, ses sonorités chromatiques sont un peu comme «Denise la cerise» sur la pièce montée de ce spectacle.
Mangez vite tant que c'est frais !

Christophe Delporte - accordéon chromatique, chant, comédien
Maud Pelgrims - comédienne, chant

WWW.BISCOTTEETBRIOCHE.COM

RENCONTRER
Présentation de l'artiste

QUI SONT-ILS ?

C'est un peu comme une recette....

Prenez un frère et une sœur! Ils préparent un croustillant spectacle nappé de chansons originales, d'activités ludiques, de danses et de sketches à destination des petits cuistots.....

Ajoutez un soupçon d'humour et de complicité fraternelle et saupoudrez d'un brin de méthode et de savoir vivre : n'est pas chef coq qui veut, un peu de tenue et de rigueur s'imposent pour maîtriser l'art de la table.

Vous obtiendrez une savoureuse préparation pétrie d'histoires attrayantes et de musique inédite, cuisinée par deux complices attachants.

Cette comédie culinaire vous est servie par Biscotte et Brioche.

RENCONTRER
Présentation de l'artiste

MAUD PELGRIMS

Après des candidatures en langues et littérature romanes (FUNDP), Maud Pelgrims entre au Conservatoire Royal de Mons où elle obtient un premier prix de Déclamation (2002) et une licence d'Art Oratoire (2004) dans la classe de Bernard DAMIEN ainsi qu'un premier prix d'Art Dramatique (2003) dans la classe de Bernard COGNIAUX.

Elle s'y forme également auprès de maîtres tels que Julien ROY, Guy PION, Annette BRODKOM et Anne-Marie CAPPELIEZ; formation qu'elle complète avec Daniel DANIS et Pierre-Paul RENDERS, lors de stages professionnels.

En parallèle, elle apprend le chant (lyrique et variété) au Conservatoire de Binche avec Anna-Maria CASTRONOVO.
Sur scène, elle joue dans "Sur la Route de Montalcino", "Lysistrata", "Elle lui dirait dans l'île", "Peines d'amour perdues", "La Bonne Etoile de Peter Pan", "Clins d'oeil au masculin, battements de cils au féminin", "Explicites Lyriques", ... etc, aux côtés de pointures telles qu'Alexandre VON SIVERS, François SIKIVIE, Olivier LEBORGNE, Patrick RIDREMONT, Nathalie STASS, Pierre POUCET, Catherine DECROLIER et bien d'autres. Elle se produit actuellement avec son projet «Les Misérables, Duo Dramatiquement Comique» aux côtés de son complice Christophe DELPORTE.

Face à la caméra, elle varie les expériences lors de tournages de courts et longs métrages; dont "Eunomie", CM d'Emmanuel DECARPENTRIE, "Cloclo", LM de Florient Emilio SIRI, "Les Tribulations d'une caissière", LM de Pierre RAMBALDI ou lors de tournages de publicités (Belgique, Pays-Bas) et de clips.

Elle multiplie les expériences de direction d'acteurs et de musiciens via des mises en scènes passionnées ("Ils - et Elles - Alphabet", "Le précieux impromptu imaginaire du médecin ridicule malgré lui", "Mets diaboliques", "Tout est bien qui finit bien", ...) et du coaching scénique avec les chanteurs SIMON DELANNOY et JULIE ROSES, les groupes DISCOVER, AKROPERCU, YANU, la pianiste Cécile DUMONT, la chorale HODIE (dans un répertoire jazz), la chorale AEQUIVOX (dans un répertoire rock), etc. Elle vient de signer la mise en scène d'AKROPERCU, groupe d'humour musical formé par 4 percussionnistes virtuoses et n'ayant peur de rien (directeur artistique/ compositeur: Yves GOURMEUR)

Pédagogue passionnée, elle interprète des contes en école (pour les éditions BAYARD et MILAN) et enseigne la Déclamation, l'Art Dramatique et le Reiki

CHRISTOPHE DELPORTE

On peut sans conteste affirmer que sa carrière artistique débute en 1989 en participant au concours «jeunes solistes» de la RTBF où il obtiendra le deuxième prix, mais surtout le prix des téléspectateurs avec une majorité absolue.

«Jamais, je n'ai entendu de l'accordéon joué comme cela» était le leitmotiv qui a commenté ses prestations tout au long des différentes épreuves du concours.

Au-delà d'une grande technique et d'un style poétique d'une étourdissante richesse, Christophe révèle au grand public un répertoire que peu de gens imaginent à l'accordéon avec des pièces «classiques» écrites pour l'instrument et notamment le concerto n°1 de Nicolaï TCHAIKIN qu'il interprétera en final du concours avec l'orchestre symphonique de la RTBF.
L'année suivante, il représentera la Belgique au cinquième concours EUROVISION des jeunes musiciens organisé à Vienne et jouera avec l'orchestre symphonique de la radio Autrichienne dans la salle mythique du MUSIKVEREIN, retransmis en direct par 23 chaînes de télévision.

Christophe à été invité à plusieurs reprises par L'Orchestre Royal de Chambre de Wallonie (A. Piazzolla), l'ensemble «musiques nouvelles» (D. Janssens, R. Lazkano, P. Bartholomée, J.P. Dessy), Le Brussels Philharmonic (Film Fest Gent, N. Piovani) ou encore l'Orchestre National de Belgique (S. Gubaidulina, J-M. Rens, A. Piazzolla).

Depuis 2004, il est membre fondateur d'ASTORIA et se spécialise dans l'interprétation de la musique d'Astor Piazzolla.

Avec ses autres formations, il «s'amuse» à faire découvrir les différentes palettes sonores qu'offre l'accordéon et propose ainsi des répertoires et styles musicaux très variés en passant par le Tango, le Baroque, le Classique, les grands airs d'Opéra, la musique contemporaine, la Musiques du monde, le Jazz et la chanson pour enfants.

PHALAENA - HABANERA - IZVORA - MARINA CEDRO TRIO - ASTOR KLEZMER TRIO - BAYAN TRIO.

Il est actuellement professeur d'accordéon à l'académie de musique de Fleurus et à l'Institut Supérieur de Musique et de Pédagogie de Namur (IMEP) et depuis 2019, est le Directeur Artistique du CPE Festival.

Christophe Delporte joue sur un accordéon BUGARI et est depuis depuis octobre 2019 un artiste Antarctica Records.

CONNAITRE
Ressources Pédagogiques

EN AMONT

1. Sur le site www.jeunessesmusicales.be

-Un espace documentation sur la page du concert, avec des photos, des vidéos, des extraits sonores, des playlists et le dossier pédagogique

2. Les écoutes : découvrir l'univers musical du spectacle

-Sur la page du concert : des extraits sonores et visuels des spectacles
-Dans le dossier : une présentation du répertoire et des instruments avec une fiche-écoute pour les enfants.

3. La présentation du concert : le premier élément de médiation du spectacle

A partir de la photo et de la présentation du spectacle, plusieurs questions peuvent venir animer une séance de réflexion sur le message qu'a voulu transmettre l'artiste. Elle peut être associée à un travail en Arts plastiques et en Citoyenneté.

La classe pourra être amenée à faire de l'inférence par rapport aux éléments proposés dans la brochure et la page du concert en ligne.
Les idées qui vont apparaître seront comme des hypothèses sur le contenu du spectacle auquel ils assisteront. Notez-les, car au retour du spectacle, elles pourront être validées ou non, et pourront faire l'objet d'un nouveau débat sur la lecture d'image et sur la vision artistique.
Un lexique affinera et enrichira leurs discussions et leurs connaissances en arts visuels. Selon le cycle d'enseignement, vous pourrez apporter les termes : équilibre, premier plan, deuxième plan, arrière-plan, forme, informe, ligne, trait, figuratif, abstrait.

4. Découvrir la pratique de spectateur
Une charte du Spect'Acteur JM est proposée à la classe afin d'intégrer les bonnes pratiques à adopter lors d'un spectacle.

EN AVAL

1. Garder une trace du spectacle

Des fiches de « traces » adaptées à l'âges des élèves est à compléter au retour en classe.

2. Des activités de croisements

Des activités permettant de développer d'autres attendus du référentiel des apprentissages sont proposées de manière non exhaustive à partir de l'expérience musicale JM

Maud Pelgrims et Christophe Delporte présentent
un spectacle theatro-musical pour aventuriers gourmands

Biscotte & Brioche 2

Le tour du monde

www.biscotteetbrioche.com

PRATIQUER
Activité de croisement à la suite du concert JM

ÉVEIL SCIENTIFIQUE : LA PYRAMIDE ALIMENTAIRE

M3-P3

2 À 3 PÉRIODES

VARIANTE POSSIBLE

DÉROULEMENT

PRÉPARATION DE L'ATELIER
Imprimer le lot de cartes selon le nombre d'équipe prévue et les découper
Se procurer : un ordinateur, tablette ou smart phone et une sortie audio pour écouter la chanson.

ATELIER

1. Faire émerger les représentations mentales

Amener les élèves à exprimer les connaissances qu'ils ont sur le sujet

2. Construction du savoir

MÉTHODE DU SAVOIR ÉCOUTER :
3 écoutes : 1 individuelle, 2 en groupe avec action à la suite, 1 en groupe avec actions pendant l'écoute, puis mise en commun.

INDIVIDUELLEMENT
Écouter et observation des cartes

COLLECTIVEMENT EN 5 GROUPES
Répartir chaque groupe autour d'une table de manipulation.
Déposer toutes les cartes sur une table commune.
Proposer 2 écoutes. A la suite de chacune d'elles, demander aux enfants de placer les cartes sur la table afin de reformer la pyramide alimentaire.

Faire verbaliser leur choix et leur réflexion en équipe.
Lors d'un désaccord, laisser les enfants débattre entre eux.
Proposer une dernière écoute et laisser les élèves manipuler pendant l'écoute.

L'activité peut être répétée plusieurs fois en prenant la forme d'un atelier autonome.

Les cartes peuvent enfin être collées sur panneau qui fera office de référentiel de la classe.

SUPPORT MUSICAL

HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=HRVP59KFK14

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

Matières grasses

Beurre

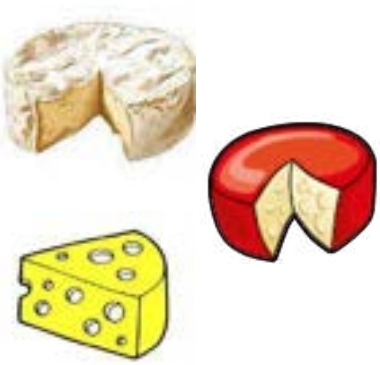
Matières grasses

Huile

Matières grasses

Crème fraîche

Produits laitiers



Fromage

Produits laitiers

Lait

Produits laitiers

Yaourt

Produits laitiers

Petit suisse

Produits laitiers

Crème dessert

Produits laitiers

Flan

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

Produits sucrés

Sucre

Produits sucrés

Chocolat

Produits sucrés

Bonbons

Produits sucrés

Confiture

Produits sucrés

Miel

Produits sucrés

Pâte à tartiner

Produits sucrés

Gâteaux

Produits sucrés

Biscuits

Produits sucrés

Viennoiserie

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

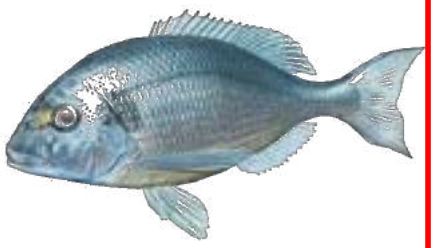
Protéines

Volaille

Protéines

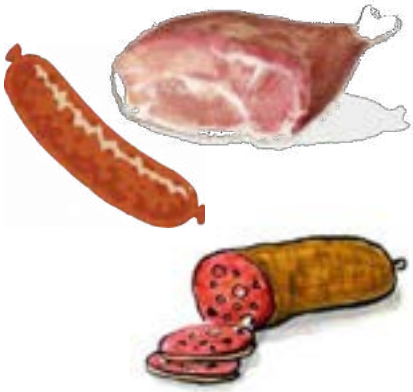
Œuf

Protéines



Poisson

Protéines



Charcuterie

Protéines

Viande

Protéines

Viande

Boisson

Eau

Boisson

Jus de fruits

Boisson

Thé

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

Boisson

Café

Boisson

Soda

Boisson

Alcool

Boisson

Lait

Féculents

Farine

Féculents

Pain

Féculents

Biscotte

Féculents

Riz

Féculents

Pâtes

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

Féculents

Semoule

Féculents

Céréale

Féculents

Pommes de terre

Fruits Légumes

Orange

Fruits Légumes

Pêche

Fruits Légumes

Banane

Fruits Légumes

Ananas

Fruits Légumes

Poire

Fruits Légumes

Abricot

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

Fruits Légumes

Pomme

Fruits Légumes

Cerise

Fruits Légumes

Fraise

Fruits Légumes

Framboise

Fruits Légumes

Citron

Fruits Légumes

Tomate

Fruits Légumes

Concombre

Fruits Légumes

Salade

Fruits Légumes

Poivron

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

Fruits Légumes

Endive

Fruits Légumes

Brocoli

Fruits Légumes

Aubergine

Fruits Légumes

Courgette

Fruits Légumes

Choux de Bruxelles

Fruits Légumes

Chou

Fruits Légumes

Céleri branche

Fruits Légumes

Kiwi

Fruits Légumes

Artichaut

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

Fruits Légumes

Raisin

Fruits Légumes

Chou-fleur

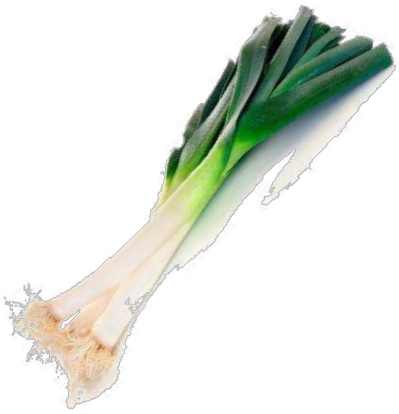
Fruits Légumes

Carotte

Fruits Légumes

Asperge

Fruits Légumes



Poireau

Fruits Légumes

Fenouil

Fruits Légumes

Prune

Fruits Légumes

Radis

Fruits Légumes

Navet

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

Fruits Légumes

Haricot

Fruits Légumes

Petit pois

Fruits Légumes

Mangue

Fruits Légumes

Noix

Fruits Légumes

Noix de coco

Fruits Légumes

Clémentine

Fruits Légumes

Pamplemousse

Fruits Légumes

Betterave

Fruits Légumes

Potiron

PRATIQUER

Activité de croisement à la suite du concert JM

Fruits Légumes

Melon

Fruits Légumes

Pastèque

Fruits Légumes

Figure

Fruits Légumes

Noisette

Fruits Légumes

Rhubarbe

Fruits Légumes

Mûre

Fruits Légumes

Châtaigne

Fruits Légumes

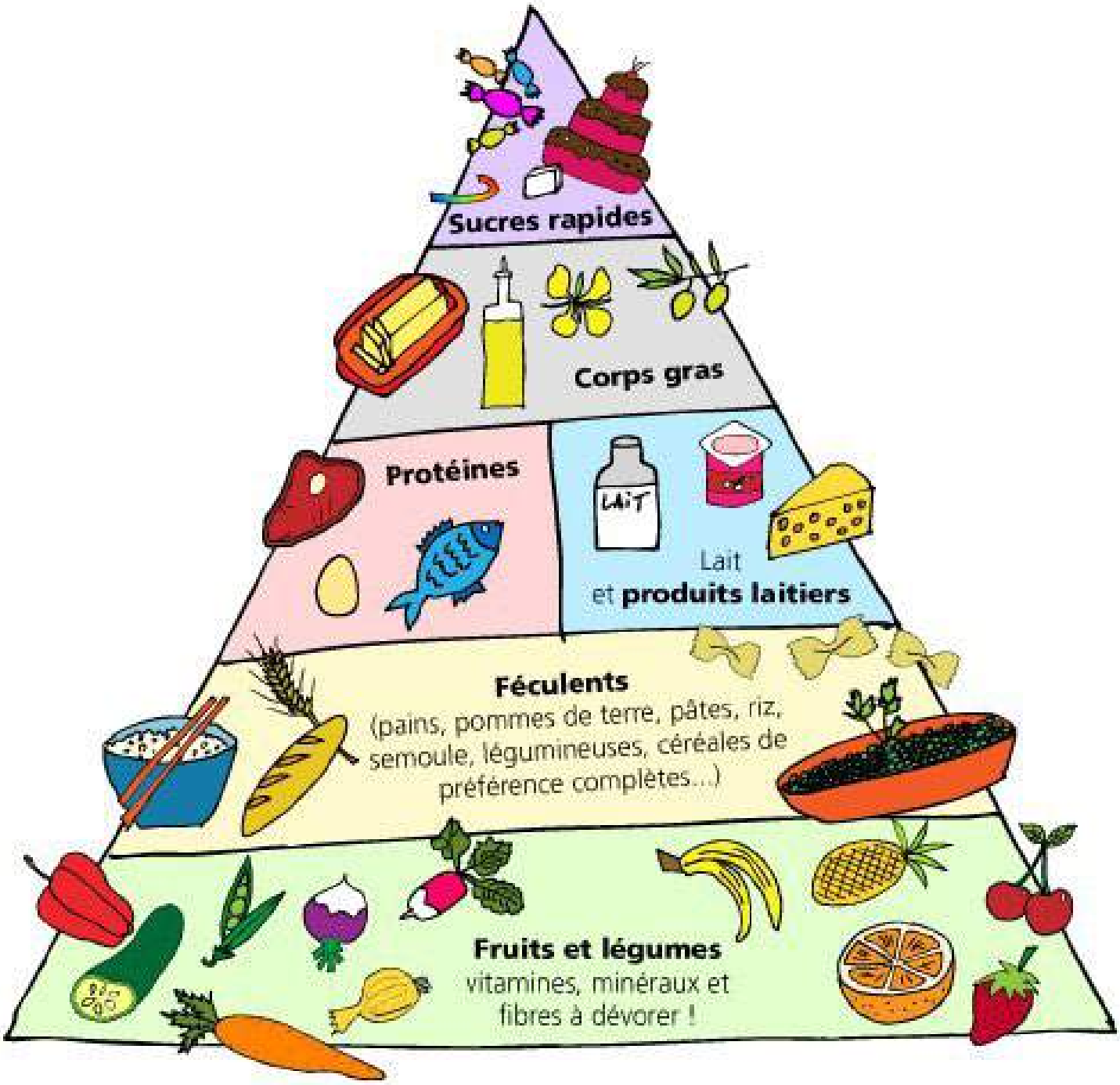
Champignon

Fruits Légumes

Céleri rave

PRATIQUER
Je chante au concert JM

SYNTHÈSE



PRATIQUER
Je chante au concert JM

LES ENFANTS SONT INVITÉS À CHANTER AVEC LES ARTISTES

M1-P3

VARIANTE POSSIBLE : ADAPTATION DE LA LONGUEUR DU CONTENU À MÉMORISER

PENSE AUX ENFANTS QUI…

REFRAIN
Maman Boubou, Papa Tissier
Me disent souvent de terminer
« Pense aux enfants
qui n'ont pas à manger! »

Il paraîtrait qu'au Burundi,
Ils ne mangent qu'avec un grain d'riz.
Dis-moi maman, dis-moi comment
Leur envoyer mes spaghettis.
On dit aussi qu'là-bas en Chine,
Des enfants suent dans des usines
Dis-moi papa, dis-moi pourquoi
J'peux pas leur refiler ma vitamine.

REFRAIN

On dit qu'en Inde au bout du monde
Des enfants cueillent du thé immonde.
Dis-moi maman, dis-moi comment
Les faire entrer tous dans ma ronde.
Il paraît qu'au Guatemala,
Ils ont deux grains d'maïs pour trois.
Dis-moi papa, dis-moi pourquoi
Ne peuvent-ils pas manger du chocolat.

REFRAIN

PONT
Il paraîtrait qu'au Lesotho,
On marche beaucoup pour
un verre d'eau.
Dis-moi maman comment…
Il paraît qu'en Afghanistan,
Ce n'est pas doux d'être un enfant.
Dis-moi papa pourquoi…

Il paraît aussi qu'en Syrie,
Des enfants mangent contre un fusil.
Dis-moi maman,
dis-moi comment
Les inviter à chanter sous la pluie.
On dit qu'sur les marches de la Bourse,
Des gens n'ont pas d'quoi faire leurs courses.
Allons papa, emboîte mon pas,
Ensemble, allons leur donner un coup d'pouce!

REFRAIN:
Maman Boubou, Papa Tissier,
Je vous promets d'plus gaspiller.
Dites-moi seulement comment j'peux les aider.

MAUD NOUS EXPLIQUE COMMENT EST NÉE LA CHANSON “PENSE AUX ENFANTS QUI…”.

1. POURQUOI CETTE CHANSON?

Dans cette chanson, c'est un enfant qui parle et comme beaucoup d'enfants, il a déjà entendu plusieurs fois ses parents lui dire « Pense aux enfants qui n'ont pas à manger, qui n'ont pas la même chance que toi, allez, termine ton assiette! »

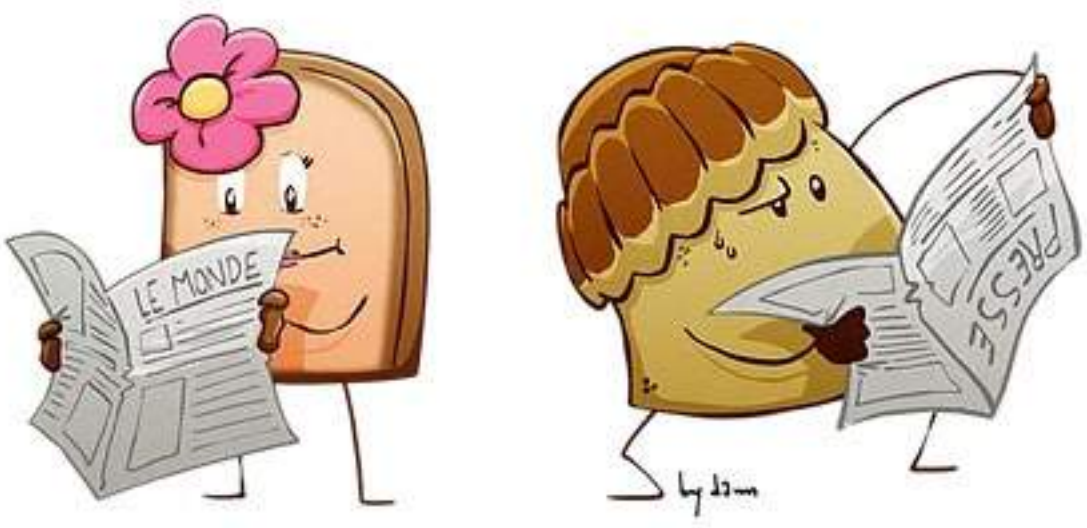
Autour du monde, tous les enfants n'ont pas la même chance : certains travaillent, certains n'ont pas à manger à tous les repas, certains sont enfants soldats, certains sont obligés de mendier… il y a des enfants en difficulté dans tous les pays, y compris le nôtre !

2. APPORTER DES SOLUTIONS?

Au fil de la chanson, l'enfant essaie de trouver des solutions simples et à sa hauteur et en bout de course, il propose à son papa d'aller leur donner un coup de main et demande à ses parents comment faire.
Dans cette optique, vous pouvez vous aussi, en classe, réfléchir à ces questions et vous aider pour cela de dossiers réalisés par des ONG comme UNICEF ou Amnesty International Belgique.

Voici pour UNICEF:
Un site adressé directement aux enfants: https://kids.unicef.be/?lang=fr
Le coin des enseignants: https://www.unicef.be/fr/leducation-aux-droits-delenfant/materiel-educatif

Voici pour Amnesty International Belgique
www.amnesty.be/plateforme



PRATIQUER
Je chante au concert JM

QUAND TOUT LE MONDE SE MÉLANGE

Thomas l'ananas
Dit à Solange l'orange,
En écoutant sa voix,
Qu'il est avec un ange.
Léon l'citron
Dit à Victoire la poire
Qu'il serait bon
De vivre une grande histoire.
Colette la noisette
Dit à Fabien l'raisin
Qu'elle trouv'rait ça chouette
S'il lui prenait la main.
Anne la banane
Dit à Jo l'abricot
Qu'elle s'enflamme
Pour son nez rigolo.

REFRAIN:
C'est la farandole des couleurs
La farandole des saveurs
Quand tout le monde se mélange
C'est la farandole des couleurs
La farandole des saveurs
Tous les problèmes s'arrangent

Françoise la framboise
Dit à Armande l'amande
Quand leurs yeux se croisent
Qu'elle sent bon la lavande.
Myrèse la fraise
Dit à Arthur la mûre
Qu'elle est bien aise
Qu'il ait une belle carrure.

Mireille la groseille
Dit à Charly l'kiwi
Que ça l'émerveille
De danser avec lui.
Denise la c'rise
Dit à Gaston l'melon
Qu'elle est conquise
Par son chapeau tout rond.

REFRAIN

PONT
Eustache la pistache
Se sent un p'tit peu triste:
Il croit qu'il fait tâche
Seul au milieu d'la piste.
Eline la mandarine
Est un p'tit peu perdue;
Elle fait une petite mine
Mais Eustache l'a vue.

LA CHARTE DU JEUNE SPECT'ACTEUR JM

JM Wallonie - Bruxelles

1

AVANT LE CONCERT

Je m'informe et je me prépare en classe

J'analyse les photos et les capsules vidéos du spectacle sur le site des JM Wallonie Bruxelles
http://www.jeunessesmusicales.be

Je remplis la fiche « *Je me prépare à mon concert JM* » dans le dossier pédagogique

Je participe aux activités proposées : écoutes, ateliers, rencontres avec les artistes, fiches du dossier pédagogique, ...

2

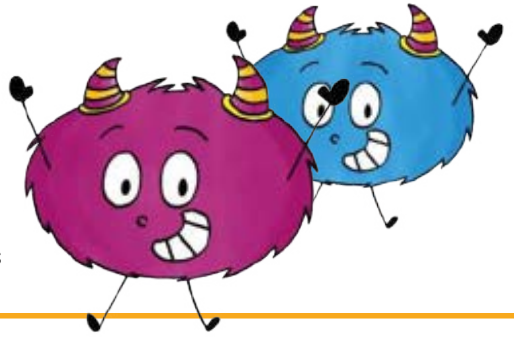
LE JOUR DU CONCERT

J'entre dans la salle
Je vais aux toilettes
Je jette mon chewing gum
Je range ma nourriture et ma boisson
J'éteins mon téléphone portable.
Je m'installe calmement et j'observe la salle, la scène, le matériel, le décor.

3

PENDANT LE CONCERT

J'écoute et je regarde
Je reste assis et je profite du spectacle
Je respecte l'attention et le plaisir de mes camarades
Je respecte le travail des artistes en gardant le silence
Je participe si les artistes m'y invitent
Je ris, je souris, j'ai peur ou je pleure car le spectacle est rempli d'émotions et je les reçois



4

A LA FIN DU CONCERT

Je remercie les artistes
J'applaudis les artistes pour les féliciter et les remercier

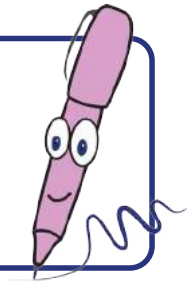
5

APRÈS LE CONCERT

En classe, je me souviens
Je m'exprime sur le spectacle par la parole, le dessin, l'écriture ...
Je remplis la fiche « Je me souviens de mon concert JM »
Je participe aux activités en lien avec le concert : leçons, fiches dans le dossier pédagogique, ...
Je raconte à ma famille et mes amis ce que j'ai vu et entendu

6

JE M'ENGAGE À ÊTRE UN SPECT'ACTEUR JM ET JE SIGNE LA CHARTE :

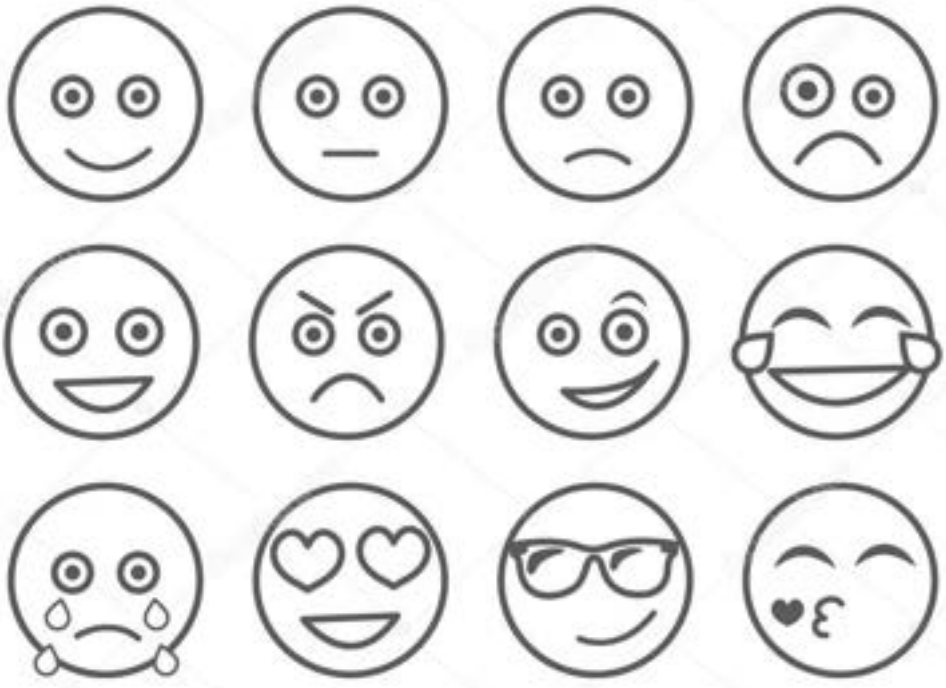


S'APPROPRIER
Fiche de traces

MON PRÉNOM

LE TITRE DU SPECTACLE

COLORIE L'ÉMOTION (IL PEUT Y EN AVOIR PLUSIEURS) QUE TU AS RESSENTIE(S) PENDANT LE CONCERT



POURQUOI?

S'APPROPRIER

Fiche de traces

DESSINE OU RACONTE UN SOUVENIR DU SPECTACLE
ET EXPLIQUE POURQUOI TU AS RETENU CE MOMENT

CE MOMENT EST IMPORTANT POUR MOI PARCE QUE :

JM Wallonie - Bruxelles

FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

Wallonie - Bruxelles International.be

sabam for culture

PlayRight